

LAGAN

EU

CA

GL



Design and Quality
IKEA of Sweden

EUSKARA	4
CATALÀ	20
GALEGO	36

Edukia

Segurtasun-informazioa	4	Mantentze-lanak eta garbiketa	13
Segurtasun-jarraibideak	6	Arazoen konponketa	14
Instalazioa	8	Datu teknikoak	16
Gailuaren deskribapena	9	Energia-eraginkortasuna	16
Adierazleak	10	Ingurumen-gaiak	17
Eguneroko erabilera	10	IKEA bermea	17
Ontzien gida	12		

Baliteke aldaketak egotea aurrez jakinarazi gabe.

Segurtasun-informazioa

Gailua instalatu eta erabili aurretik, irakurri arretaz emandako jarraibideak. Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko instalazio edo erabilera okerrekin eragindako kalte eta lesioen erantzukizuna. Gorde beti jarraibideak gailuarekin batera etorkizuneko kontsultetarako.

Haurren eta pertsona zaurgarrien segurtasuna

- Etxetresna elektriko hau 8 urtetik gorako haurrek erabil dezakete, bai eta gaitasun fisiko, sentsorial edo mentala urrituta duten pertsonak edo hura erabiltzeko esperientzia eta ezagutza nahikorik ez dutenek ere, baldin eta gainbegiratzen edo etxetresna elektrikoa modu seguruan erabiltzen irakasten bazaie eta horrek dakartzan arriskuak ulertzen badituzte. Ez utzi umeei gailu finkoekin jolasten. Haurrek ezin izango dute garbiketarik edo mantentze-lanik zaintzarik gabe egin.
- 8 urtetik beherako haurrak urrun eduki behar dira, etengabe gainbegiratzen ez badira.
- Ez utzi umeei gailu finkoekin jolasten.
- Utzi bilgarria haurren irismenetik kanpo, eta bota ezazu behar bezala.
- Mantendu haurrak eta maskotak gailutik urrun, erabiltzen den edo hozten den bitartean. Pieza irisgarri batzuk berotu egin daitezke gailua erabiltzean.
- Gailuak haurren segurtasunerako gailuren bat badu, aktiba ezazu.

- Haurrek ez dute gailuan garbiketarik edo mantentze-lanik zaintzarik gabe egin behar.

Segurtasun orokorra

- ABISUA: Gailua eta haren zati irisgarriak berotu egiten dira erabiltzen diren bitartean. Kontuz ibili behar da elementu berogailuak ez ukitzeko.
- Ez erabili gailua kanpoko tenporizadore edo urrutiko kontrol-sistema batekin.
- ABISUA: Koipea edo olioaren duen janaria plakan zaindu gabe uztea arriskutsua izan daiteke, eta baliteke su hartzea ere.
- EZ itzali inoiz sua urarekin; itzali gailua eta estali sua, adibidez, estalki batekin edo suaren aurkako tapakiarekin.
- KONTUZ: Egosketa-prozesua gainbegiratu behar da. Egosketa-prozesua laburra bada, une oro gainbegiratu behar da.
- ABISUA: Sute-arriskua. Ez utzi objekturik egosketa-gainazalen gainean.
- Ez kokatu objektu metalikorik (hala nola aiztoak, sardexkak, koilarak edo estalkiak) plakaren gainazalean, gehiegi berotu baitaitezke.
- Ez erabili gailua txertatutako egituraren instalatuta ez badago.
- Deskonektatu gailua elektrizitate-horniduratik mantentze-lanak burutu aurretik.
- Ez erabili lurrun bidezko garbigailurik gailua garbitzeko.
- Erabili ondoren, itzali plaka aginte-paneletik eta ez fidatu ontzi-detektagailuaz.
- Bitrozeramika edo beirazko gainazala pitzatuta badago, itzali gailua eta deskonektatu elektrizitate-hargunetik.
- Energia-kablea kaltetuta badago, arriskuak saihesteko, fabrikatzaileak, baimendutako zerbitzu teknikoak edo profesional kualifikatu batek aldatu beharko du.

- **ABISUA:** Erabili soilik gailuaren fabrikatzaileak diseinatutako edo erabilera-argibideetan adierazitako edo gailuak dakartzan plaka-babesgarriak. Babes ezegokiak erabiltzeak istripuak sor ditzake.

Segurtasun-jarraibideak

Instalazioa



Adi! Osagarriaren instalazioa. Ziurtatu gutxienez 16 A-ko elikadura-iturri bat erabiltzen duzula.



Jarraitu gailuarekin emandako muntaketa-argibideei.

- Kendu bilgarri guztia.
- Ez instalatu eta ez erabili kaltetutako gailurik.
- Gorde gutxienezko distantzia beste gailu eta unitateekin.
- Kontuz ibili gailua mugitzen duzun bakoitzean, oso astuna baita. Erabili segurtasun-eskularruak eta oinetako itxiak une oro.
- Estali moztutako gainazalak material zigilatzaile batekin, hezeak konkorrak sor ez ditzan.
- Babestu gailuaren oinarria lurrin eta hezetasunetik.
- Ez instalatu gailua ate baten ondoan edo leiho baten azpian. Horrela, sukaldeko tresnak atea edo leihoa irekitzean gailutik erortzea saihestuko duzu.
- Ziurtatu plakaren azpian airea zirkulatzeko nahikoa leku geratzen dela.
- Gailuaren oinarria bero daiteke. Tiraderen gainean instalatuz gero, ziurtatu gailuaren azpian sukoia ez den bereizketa-panela instalatzen duzula, oinarria irisgarri gera ez dadin.

Konexio elektrikoa



Adi! Sute eta deskarga elektrikoko arriskua.

- Gailua lurrera konektatu behar da.
- Edozein eragiketa egin aurretik, ziurtatu gailua elikadura elektrikotik deskonektatuta dagoela.
- Ziurtatu ezaugarrien plakaren zehaztapenak bateragarriak direla hornidura-sare elektrikoaren zehaztapen elektrikoekin.
- Ziurtatu gailua behar bezala instalatuta dagoela. Elikadura-kablea edo entxufea aske badago edo okerra bada, baliteke unitatea gehiegi berotzea.
- Erabili elikadura-kable egokia.
- Ez utzi elikadura-kablea korapilatzen.
- Ziurtatu deskargen kontrako babesen bat instalatu duzula.
- Gailua gertuko entxufe batean konektatzerakoan, ziurtatu elikadura-kableak edo entxufeak (hala badagokio) ez duela gailua edo bero dauden sukaldeko tresnak ukitzen.
- Ez erabili entxufe anitzeko oinarriak edo luzagarriak.
- Ziurtatu entxufea (hala badagokio) edo elikadura-kablea kaltetzen ez duzula. Jarri harremanetan laguntza-zentro baimenduarekin edo elektrikari batekin hondatutako elikadura-kablea aldatzeko.

- Konektatutako eta isolatutako atalen deskargen kontrako babesak tresnarik gabe kentzea posible ez den moduan kokatu behar da.
- Konektatu entxufea korrante-hargunera instalazioa amaitu ondoren. Ziurtatu gailua instalatu ondoren entxufea irisgarri geratzen dela.
- Hormako entxufea aske badago, ez konektatu elikadura-entxufea.
- Ez egin tira elikadura-kabletik gailua deskonektatzeko. Egin tira beti sarera konektatutako entxufetik.

Erabilera



Adi! Lesio, erredura eta deskarga elektrikoak edo leherketak izateko arriskua.

- Kendu bilgarri osoa, etiketak eta geruza babesgarria (halakorik balego) lehen aldiz erabili aurretik.
- Gailu honek etxean soilik erabiltzeko balio du.
- Ez aldatu gailu honen zehaztapenak.
- Ziurtatu aireztapen-irekidurak blokeatuta ez daudela.
- Ez utzi gailuari gainbegiratzeari eragiketa hau egiten duzunean.
- Itzali egosketa-eremuko aginteak erabilera bakoitzaren ondoren.
- Ez fidatu ontzi-detektagailuaz.
- Ez utzi mahai-tresnak edo eltzeen estalkiak egosketa-eremuen gainean. Berotzeko arriskua dago.
- Ez erabili gailua eskuak bustita badituzu edo ura ukitu baduzu.
- Ez erabili gailua lan- edo biltegiratze-azalera gisa.
- Gailuaren gainazala pitzatuta badago, deskonektatu berehala elektrizitate-horniduratik. Horrela, deskarga elektrikoak saihestuko dituzu.
- Taupada-markagailua duten erabiltzaileek gutxienez 30 cm-ko distantzia gorde behar dute indukzio-eremuekiko gailua martxan dagoenean.
- Bero dagoen olioan janaria botaz gero, baliteke olioak zipriztintzea.



Adi! Sute- eta leherketa-arriskua.

- Koipe eta olio beroek lurrin sukoiak sor ditzakete. Mantendu sugarrak eta objektu beroak koipe eta olioetatik urrun, janaria haiekin prestatzen ari bazara.
- Oso bero dagoen olioak askatzen dituen lurrunez errekuntza espontaneoak sor dezakete.
- Janari-hondarrak izan ditzakeen olio erabiliak lehen aldiz erabiltzen den olioak baino tenperatura baxuagoetan har dezake sua.
- Ez jarri produktu sukoiak edo produktu sukoiekin bustitako objektuak gailuaren inguruan, barruan edo gainean.



Adi! Gailua hondatzeko arriskua.

- Ez utzi bero dauden sukaldeko tresnak kontrol-panelaren gainean.
- Ez utzi bero dauden zartaginen estalkiak plakaren beirazko gainazalean.
- Ez utzi sukaldeko tresnak hutsik daudenean egosten.
- Ez utzi sukaldeko tresnarik edo beste inolako objekturik gailuaren gainean erortzen. Baliteke gainazala hondatzea.
- Ez aktibatu egosketa-eremuak hutsik dauden sukaldeko tresnak jarri edo sukaldeko tresnarik gabe.
- Ez jarri aluminio-paperik gailuaren gainean.
- Burdinurtuz edo aluminioz eginiko edo oinarria hondatuta duten sukaldeko tresnak beira/bitrozeramika urratu dezakete. Altxatu beti objektu horiek egosketa-gainazaletik mugitzeko.
- Gailu honek janaria prestatzeko soilik balio du. Ez erabili beste ezertarako, esaterako, gela berotzeko.

Mantentze-lanak eta garbiketa

- Garbitu gailua maiz, gainazalaren materiala hondatzea saihesteko.
- Itzali gailua eta utzi hozten garbitu aurretik.
- Ez erabili langargailuak edo ur-lurrina gailua garbitzeko.
- Garbitu gailua zapi heze eta leun batekin. Erabili detergente neutroak soilik. Ez erabili produktu urratzaileak, espertzu gogorrak, disolbatzaileak edo objektu metalikoak.

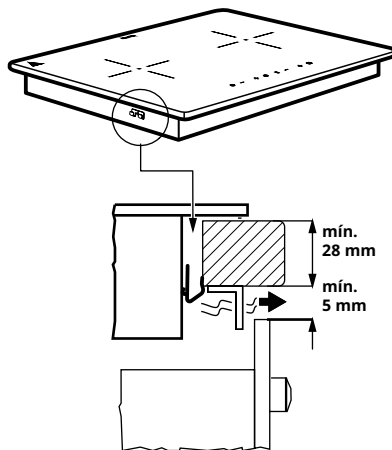
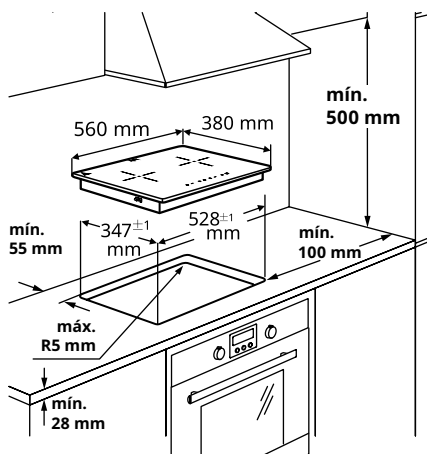
Gailua botatzea

⚠ Adi! Lesioak izateko edo itotzeko arriskua dago.

- Jarri harremanetan tokiko agintaritzekin gailua botatzeari buruzko informazioa lortzeko.
- Deskonektatu gailua saretik.
- Moztu elikadura-kablea gailutik gertu eta bota ezazu.

Instalazioa

⚠ Adi! Kontsultatu segurtasunari buruzko kapituluak.

Informazio orokorra

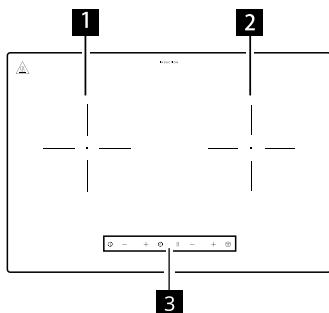
i Instalazioa gailua erabiliko den herrialdean indarrean dauden arau, ordenantza, zuzentarau eta araudien (segurtasun elektrikoko arau eta erregulazioak, araudiaren arabera birziklapena, etab.) arabera egin behar da.

- Instalazioari buruzko informazio gehiago lortzeko, kontsultatu muntaketa-argibideak.

- Plakaren azpian laberik ez badago, instalatu bereizketa-panela gailuaren azpian, muntaketa-argibideei jarraikiz.
- Ez erabili silikona gailuaren eta sukalde-gainekoaren arteko hutsunea zigilatzeko.

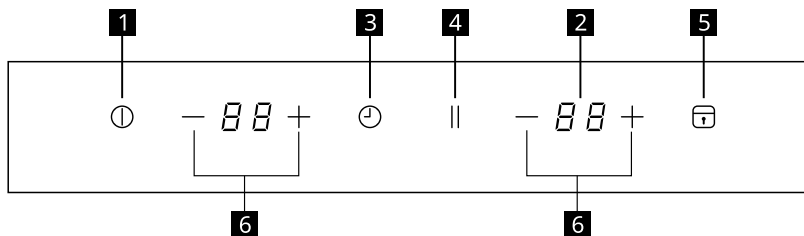
Gailuaren deskribapena

Egosceta-gainazalaren diseinua



- 1** Ezkerreko egosceta-gunea (145 mm) 1.200 W
- 2** Eskuineko egosceta-gunea (150 mm) 2.000 W
- 3** Kontrol-panela

Kontrol-panelaren diseinua



- 1** Piztea/Itzaltzea
- 2** Potentzia-maila / Tenporizadorearen adierazlea
- 3** Tenporizadorearen kontrola
- 4** Gelditu
- 5** Blokeoa / Haurrentzako blokeoa
- 6** Potentzia-mailaren doikuntza +/-

Ukipen-kontrolako sentsoarearen eremuak eta adierazleak

Plaka ukipen-kontrolen bidez maneiatzen da. Funtzioen hautapena adierazle eta soinuen (txistu laburra) bidez berresten da.

Adierazleak

Oker jarritako eltzea edo eltzerik ez

Ikur hau eltzea indukzio-plakan erabiltzeko egokia ez bada, gaizki kokatuta badago edo hautatutako egosketa-eremurako tamaina okerra badu agertzen da. Hautapena egin eta 30 segundo igaro ondoren eltzerik hautematen ez bada, egosketa-eremua itzali egingo da.

Hondar-beroa

Adierazleak "H" bistaratzen badu, plaka oraindik bero dagoela esan nahi du. Plaka hozten denean, adierazlea desagertu egingo da.



Adi! Hondar-beroak eragindako erreduren arriskua! Egosketa-guneek denbora apur bat behar dute gailua deskonektatu ostean hozteko.

Begiratu hondar-beroaren  adierazlea.

Erabili hondar-beroa elikagaiak urtzeko eta bero mantentzeko.

Ez deskonektatu produktua  bisoretik desagertzen den arte.

Eguneroko erabilera



Korrante-hargunerako konexioa

1. Entxuflea korrante-hargunean sartu ondoren, haurrentzako blokeoa aktibatuko da. Eduki haurrentzako blokeo-botoia 2 segundoz sakatuta aktibatzeko.

PIZTEA/ITZALTZEA

1. Sakatu pizteko/itzaltzeko botoia, bisorean "0" agertuko da itxarote-moduan dagoenean eta piztuta dagoela adierazten duen adierazlea piztu egingo da. 1 minutu igaro aurretik potentzia-mailarik hautatu ez bada, plaka automatikoki itzali egingo da, pizteko/itzaltzeko botoia sakatu behar gabe.
2. Martxan dagoenean pizteko/itzaltzeko botoia sakatzen baduzu, plaka itzali egingo da.



Potentzia-maila / Tenporizadorearen doikuntza

1. Funtzionatzen ari den bitartean, sakatu — edo + potentzia-maila edo tenporizadorea doitzeko.

2. — sakatuta, potentzia-maila "9" gisa ezarriko da zuzenean. Potentzia-maila "9"-tik "0"-ra murrizteko, sakatu —.
3. + sakatuta, potentzia-maila "0"-tik igoko da. + sakatuta, potentzia-maila "0"-tik "9"-ra igoko da.



Blokeo-funtzioa

Kontrol-panela blokea dezakezu egosketa-eremuak martxan dauden bitartean. Horrela, bero-maila nahi gabe aldatzea saihestuko duzu. Nahiz eta plaka blokeatuta egon, pizteko/itzaltzeko botoiaren bidez itzal dezakezu.

Aktibatu blokeo-funtzioa:

1. Doitu nahi duzun potentzia-maila.
2. Aktibatu blokeo-funtzioa blokeo-botoia 2 segundoz sakatuz. Argia piztu eta soinua entzuten bada, blokeo-botoia aktibatuta dagoela esan nahi du. Tenporizazio-botoia aktibatuta badago, piztuta mantenduko da.

Blokeo-funtzioa desaktibatzea:

1. Desaktibatu blokeo-funtzioa blokeo-botoia 2 segundoz sakatuz. Argia itzali eta soinua entzuten bada, blokeo-botoia desaktibatuta dagoela esan nahi du.
2. Potentzia-maila aurreko doikuntzara itzuliko da.

Blokeo-funtzioa haurrentzat

Nahiz eta plaka martxan ez egon, kontrol-panela blokeatuta manten dezakezu. Funtzio honek gailua nahi gabe martxan jartzea saihesten du.

Haurrentzako blokeoa aktibatzea

1. Aktibatu gailua pizteko/itzaltzeko botoiaren bidez. Ez ezarri potentzia-mailarik.
2. Sakatu blokeo-botoia 3 segundoz. Blokeo-botoiaren adierazlea piztu eta soinua entzuten bada, funtzioa aktibatu dela esan nahi du.
3. Desaktibatu gailua pizteko/itzaltzeko botoiaren bidez.

Haurrentzako blokeoa desaktibatzea

1. Sakatu blokeo-botoia 3 segundoz. Blokeo-botoiaren adierazlea itzali eta soinua entzuten bada, funtzioa desaktibatu dela esan nahi du.

Gelditu

1. Martxan dagoenean, sakatu gelditzeko botoia; pantailan " ." bistaratuko da, eta plaka denbora batez gelditu egingo da. Plakak berotzeari utziko dio eta ez du potentziarik izango.
2. Botoia berriz sakatuz, aurreko potentzia-mailara itzuliko da.
3. Geldituta dagoen bitartean eta 10 minutu igaro aurretik gelditzeko botoia plaka martxan berriro jartzeko sakatzen ez baduzu, plaka etenaldi-moduan jarriko da.
4. Gelditzeko funtzioa aldi berean aktibatuko da bi egosketa-guneetarako.

**Tenporizadorea**

1. Tenporizadorearen funtzioa gehienez 99 minutuko egosketa-denbora doitzeko erabiltzen da. Tenporizadorea aktibatzeko, sakatu tenporizadorearen botoia; pantailan "00" agertuko da bi egosketa-guneetarako.
2. Sakatu **+** edo **—** tenporizadorea doitzeko. 5 segundo igaro aurretik martxan jartzen ez baduzu, tenporizadorea ezeztatu egingo da.
3. Nahi duzun denbora doitzeko, sakatu **+** denbora igotzeko, 00 minututik hasita. **+** Denbora gehiagoz sakatzen baduzu, doikuntza 10 minutuko tarteetan igoko da. Sakatu **—** denbora murrizteko, 99 minututik hasita. **—** Denbora gehiagoz sakatzen baduzu, doikuntza 10 minutuko tarteetan murriztuko da.
4. Tenporizadorea jarrita dagoen bitartean, pantailan txandaka agertuko dira potentzia-maila eta denbora. Potentzia-maila "0" gisa ezartzen bada, tenporizadorea desaktibatu egingo da.
5. Tenporizadorea desaktibatzean, plakak 3 aldiz egingo du dir-dir eta, ondoren, automatikoki itzaliko da.
6. Bi guneek tenporizadorea aktibatuta badaukate, bat "0"-ra iristean 3 aldiz txistu egingo du eta itzali egingo da. Beste guneak, ezarritako denborara iritsi ez bada, tenporizadorearen egoera mantenduko du.

Deskonexio automatikoa**Funtzioa automatikoki deskonektatuko da honako kasu hauetan:**

- Plaka piztu eta 1 minutu igaro aurretik potentzia-mailaren bat ezartzen ez baduzu.
- 2 ordu igaro ondoren egosketa-eremuren bat itzaltzen ez baduzu edo potentzia-mailaren bat aldatzen ez baduzu, edo gainberotzea badago.

Ontzien gida

 **Adi!** Kontsultatu segurtasunari buruzko kapituluak.

Zer eltze erabili

Erabili soilik material ferromagnetikoa duten eta indukzio-plaketan erabiltzeko egokiak diren eltzeak eta zartaginak:

- burdinurtua
- altzairu esmaltatuzkoak
- altzairua ikatzetan dutenak
- altzairu herdoilgaitzezkoak (ez guztiak, hala ere)
- aluminioa estaldura ferromagnetikoarekin edo plaka ferromagnetikoa dutenak

Eltze edo zartagin bat egokia den jakiteko, bilatu  ikurra (normalean behealdean dago grabatuta). Egin dezakezun beste gauza bat behealdeari imana hurbiltzea da. Beheko aldean itsasten bada, ontziak indukzio bidezko plaketan erabiltzeko egokia da.

Eraginkortasunik handiena bermatzeko, erabili beti beroa uniformeki banatzen duen behealde laua duten eltzeak eta zartaginak. Behealdea uniforme ez bada, horrek eragina izango du potentzian eta beroaren eroapenean.

Erabiltzeko modua

Eltzearen/zartaginaren gutxieneko diametroa egosketa-eremuaren arabera

Plakak behar bezala funtzionatzen duela bermatzeko, eltzeak plakaren gainazalean adierazitako erreferentzia-puntu bat edo gehiago estali behar ditu, eta adierazitako gutxieneko diametroa izan behar du.

Erabili beti zartaginaren oinarriaren diametroari ongien egokitzen den egosketa-eremua.

Egosteko gunea	Ontzietarako diametro gomendatua [mm]
Ezkerreko egosketa-gunea	120-200
Eskuineko egosketa-gunea	120-200

Hutsik dauden edo oinarri mehea duten eltzeak eta zartaginak

Ez erabili hutsik dauden edo oinarri mehea duten eltzeak/zartaginak plakari, horrek ezin izango duelako tenperatura monitorizatu eta ezin izango delako tenperatura altuegia denean itzali. Horrek zartagina edo plakaren gainazala hondatuko luke. Hori gertatuz gero, ez ukitu ezer eta itxaron osagarriak hoztu arte.

Errore-mezua agertzen bada, kontsultatu "Arazoak konponketa".

Aholkuak eta pistak

Zarata janaria prestatzean

Egosketa-eremu bat piztuta dagoenean, baliteke burrunba baxua entzutea. Hori plaka bitrozeramiko guztietan gertatzen da, eta ez du eraginik gailuaren funtzionaltasunean edo balio-bizitzan. Zarata erabiltzen duzun ontziaren arabera izango da. Zarata gehiegi egiten badu, aldatu eltzea edo zartagina.

Mantentze-lanak eta garbiketa



Adi! Itzali gailua eta utzi hozten deskonektatu aurretik.



Adi! Itzali gailua eta utzi hozten garbitu aurretik.



Adi! Segurtasun-arrazoiak direla eta, ez garbitu gailua lurrun edo presio bidezko garbigailuekin.



Adi! Objektu zorrotzek eta garbigarri urratzaileek gailua honda dezakete. Garbitu gailua eta kendu hondarrak urarekin eta baxera-detergentearekin erabilera bakoitzaren ostean. Kendu gera daitezkeen agente garbigarrien hondar guztiak!



Bitrozeramikatik kendu ez daitezkeen urradurek eta orban ilunek ez dute eraginik gailuaren funtzionamenduan.

Hondar arruntak eta zailak kentzea:

- Azukrea duten elikagaien, plastikoen eta eztainuzko xaflen hondarrak berehala kendu behar dira.
Kristalezko gainazala garbitzeko tresnarik onena arraska da (ez dator gailuarekin). Kokatu arraska angeluan bitrozeramikazko gainazalaren gainean eta kendu hondarrak, xafla gainazalean zehar irristatuz.
Garbitu gailua zapi hezearekin eta baxera-detergente likido apur batekin. Azkenik, igurtzi gailua zapi batekin lehor dagoenean.
- Kare- eta ur-uztaiak, koipe-zipriztinak eta dekolrazio metaliko distiratsuak gailua erabat hotz dagoenean garbitu behar dira, bitrozeramiketarako edo altzairu herdoilgaitzerako garbigarria erabiliz.

Arazoen konponketa

Arazoa	Arrazoi posiblea	Konponbidea
Gailua ez dabil.	Hornidura elektrikoa falta da edo zirkuitu labur bat egon da etxeko horniduran.	
	Entxufearen konexioa ez da behar bezala egin.	Egiatzatu elikadura plakara ondo konektatuta dagoela.
	10 segundo baino gehiago igaro dira plaka piztu duzunetik.	Piztu plaka berriro.
	Haurrentzako blokeoa aktibatuta egongo da.	Desaktibatu haurrentzako blokeoa. (Kontsultatu "Haurrentzako blokeo-funtzioa" atala).
	Sentsore bat baino gehiago ukitu duzu aldi berean.	Ukitu sentsore bakarra.
Gailuak funtzionatzeari utziko dio. Errore-adierazpena: 	Ontzia ez da egokia indukzio-plakan erabiltzeko.	Aldatu ontzia eta erabili indukzio-plaketan erabiltzeko egokia den beste bat.
	Ez dago ontzirik egosketa-eremuan, edo ontziaren diametroa 120 mm baino gutxiagokoa da.	Kokatu ontzia egosketa-eremuan.
Gailuak funtzionatzeari utziko dio. Errore-adierazpena: 	IGBT sentsorearen tenperatura zirkuitulaburrarena edo zirkuitu irekiarena da.	Itzali gailua eta piztu berriro 5 minutu igaro ondoren. E2 agertzen jarraitzen badu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendarekin.
Gailuak funtzionatzeari utziko dio. Errore-adierazpena: 	Korrontearen elikadura 270 V AC baino handiagoa da.	Aldatu gailurako egokia den korronte-elikadurara.
Gailuak funtzionatzeari utziko dio. Errore-adierazpena: 	Energia-iturri nagusia 95 V AC baino txikiagoa da.	Aldatu gailurako egokia den korronte-elikadurara.
Gailuak funtzionatzeari utziko dio. Errore-adierazpena: 	Gailuaren sentsorearen tenperatura zirkuitulaburrarena edo zirkuitu irekiarena da.	Itzali gailua eta piztu berriro 5 minutu igaro ondoren. E2 agertzen jarraitzen badu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendarekin.
Gailuak funtzionatzeari utziko dio. Errore-adierazpena: 	Barne-errorea	Itzali gailua eta piztu berriro 5 minutu igaro ondoren. E0 agertzen jarraitzen badu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendarekin.

Errore-kodea plaka piztuta dagoenean erroreren bat hautematen bada agertzen da; "E" letra eta zenbaki bat txandakatuko dira (1 segundoz).

Akatsen bat badago, saiatu arazoen konponketetako urratsak jarraituz konpontzen. Arazoa konpondu ezin baduzu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendarekin.

 Gailua oker erabili baduzu, baliteke konponketa dohainik ez izatea, ezta berme-aldian ere.

Datu teknikoak

Potentzia izendatua	2.000 W
Tentsio izendatua	220 V-240 V~
Maiztasun izendatua	50-60 Hz
Hondoa	560 mm
Zabalera	380 mm
Altuera	57 mm
Pisu garbia	6,5 kg

Energia-eraginkortasuna

Modeloaren identifikatzailea		LAGAN 705-060-96
Plaka mota		Plaka txertatua
Egoketa-eremuen kopurua		2
Berotze-teknologia		Indukzioa
Egoketa-eremuen diametroa (0)	Ezkerra Eskuina	14,0 cm 15,0 cm
Energia-kontsumoa egoketa-eremuaren arabera (CC sukalde elektrikoa)	Ezkerra Eskuina	186,9 Wh/kg 190,3 Wh/kg
Plakaren energia-kontsumoa (CE plaka elektrikoa)		188,6 Wh/kg

Produktuari buruzko informazioa, erreferentzia-araudiko 66/2014 Erregelamenduaren (EB) arabera:

EN/IEC-60350-2

 Gailua EEEdo zuzentarauen arabera diseinatu, ekoiztu eta merkaturatu da.

Produktuaren behealdeko ezaugarrien plakan zehaztapien teknikoak adierazten dira.

Ingurumen-gaiak

Birziklatu  ikurra duten materialak. Bota bilgarria birziklatzeko edukiontzietan. Birziklatu tresna elektriko eta elektronikoan hondakinak ingurumena eta giza osasuna babesten laguntzeko. Ez bota  ikurra duten gailuak etxeko hondakinekin batera. Eraman produktua tokiko birziklapen-zentrora edo jarri harremanetan udal-bulegoarekin.

Energia aurrezte

Energia aurreztu dezakezu janaria egunero prestatzean honako aholku hauei jarraitzen badiezu.

- Ura berotzen duzunean, erabili behar duzun kantitatea soilik.
- Posible bada, kokatu beti estalkiak sukaldeko tresnetan.
- Egosketa-eremua piztu aurretik, kokatu sukaldeko tresna gainean.
- Kokatu sukaldeko tresnarik txikiak egosketa-eremu txikiak.
- Kokatu sukaldeko tresnak egosketa-eremuaren erdian.
- Erabili hondar-beroa janaria bero mantentzeko edo urtzeko.

IKEA bermea

Zenbat denbora balio du IKEA bermeak?

Bermeak 2 urtez balio du, gailua IKEA-n erosi zenuen datatik hasita, araudi nazionalak kontrakoa badio salbu. Bisitatu IKEA.com zure herrialdean aplikatzen diren arauak ezagutzeko.

Erosketaren egiaztagiria gisa, jatorrizko erosketaren faktura edo ordainagiria beharko duzu. Berme-aldia ez da luzatuko berme indarrean dagoen bitartean gailuan konponketak egiten badira.

Nork egingo du zerbitzua?

Mesedez, jarri zure IKEA dendarekin harremanetan.

Zer estaltzen du bermeak?

Bermeak IKEA-n erosten den egunetik aurrera fabrikazio akastun batek edo materialen akatsek eragindako gailuaren akatsak estaltzen ditu. Bermeak etxean erabiltzen diren produktuatarako baino ez du balio. Salbuespenak "Zer ez du bermeak estaltzen?" atalean zehazten dira. Berme-aldian zehar, akatsen ondoriozko gastuak (adib., konponketak, piezak, eskulana eta garraioa) estaltzen dira, baldin eta gailua gastu gehigarririk gabe konpontzeko eskuragarri badago. Ordezkatuko piezak IKEA-ren jabetzakoak izatera pasatuko dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa konpontzeko?

IKEA-k produktua aztertuko du eta, bere irizpidearen arabera, bermeak estaltzen duen erabakiko du. Erantzuna baiezkua bada, IKEA-k bere irizpidearen arabera erabakiko du produktu akastuna konponduko duen edo horren ordez produktu bera edo antzekoa jarriko duen.

Zer ez du bermeak estaltzen?

- Hondatze edo higadura arrunta.
- Zabarkeriagatik, funtzionamendu-jarraibideak ez betetzeagatik, instalazio okerragatik, tentsio oker baterako konexioagatik, erreakzio kimiko edo elektrokimikoek, oxidoak, korrosioak edo urak eragindako kalteak eragindako kalteak (besteak beste, uretan gehiegizko kareak eragindako kalteak), eta ingurumen-baldintza anormalek eragindako kalteak.
- Pieza kontsumigarriak, bateriak eta bonbillak barne.
- Pieza ez-funtzionalak eta apaingarriak, gailuaren erabilera normalari eragiten ez diotenak, baita balizko edozein atzamarkadari eta kolore-desberdintasunei ere.

- Substantzia edo objektu arrotzek, eta iragazkien, hustubide-sistemen edo xaboi-hargailuen garbiketak eta desblokeoak eragindako ustekabeko kalteak.
- Honako pieza hauetan eragindako kalteak: beira zeramikoa, osagarriak, baxerarako eta mahai-tresnak gordetzeko saskiak, betetzeko edo husteko hodiak, junturak, bonbillak edo horien estalkiak, pantailak, aginteak, estaldurak eta estaldura babesgarrien zatiak. Kalte horiek fabrikazio-akatsak eragin dituztela frogatzen ez bada behintzat.
- Gure zerbitzu-hornitzaileek eta/edo IKEA-k baimendutako zerbitzu batek egin ez dituzten konponketak, edo jatorrizkoak ez diren piezak erabiltzen direnean.
- Instalazio akastun batek edo instalazioaren zehaztapenak betetzen ez dituen instalazio batek eragindako konponketak.
- Gailua etxean erabiltzen ez bada; adibidez, esparru profesionalen erabiltzen bada.
- Garraio-kalteak. Bezero batek produktua etxera edo beste helbide batera eramaten badu, IKEA-k ez du bere gain hartuko ibilbidean izan ditzakeen kalteen erantzukizuna. Hala ere, IKEA-k produktua bezeroak adierazitako helbidean entregatzen badu, garraioak eragindako kalteak IKEA-k estaliko ditu.
- IKEA gailuaren hasierako instalazioaren kostua. Dena den, IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaile batek edo zerbitzuaren kide baimendu batek gailua bermearen baldintzei jarraikiz konpondu edo ordezkatzan badu, izendatutako zerbitzu-hornitzaileak edo zerbitzuaren kide baimenduak gailua edo ordezkoa berrinstalatu du, beharrezkoa bada.

Nola aplikatzen da lege nazionala?

IKEA-ren bermeak tokiko betekizun guztiak estali edo gainditzen dituzten legezko eskubide batzuk ematen dizkizu. Hala ere, baldintza horiek ez dituzte inola ere mugatzen tokiko legerian deskribatutako kontsumitzaileen eskubideak.

Balio-eremuak

EBko herrialde batean erosten eta EBko beste herrialde batera eramaten diren gailuei zerbitzuak eskainiko zaizkie, herrialde berrian dauden berme-baldintza normalen esparruan. Bermearen esparruan zerbitzuak burutzeko betebeharra egongo da, gailuak honako baldintza hauek betetzen baditu eta baldintza hauei jarraikiz instalatu bada:

- Bermea eskatzen den herrialdeko zehaztapen teknikoak.
- Muntaketa-argibideak eta Erabiltzailearen eskuliburuko segurtasun-informazioa.

IKEA etxetresna elektrikoetarako saldu osteko zerbitzua

Ez izan zalantzarik IKEA-rekin harremanetan jartzeko:

- Bermeak estaltzen duen zerbitzuren bat eskatu izana.
- IKEA gailuen funtzioei buruzko argibideak eskatzea.

Laguntza onena emango dizugula ziurtatzeko, mesedez, irakurri arretaz Muntaketa-jarraibideak eta/edo Jarraibideen eskuliburua gurekin harremanetan jarri aurretik.

Nola jarri gurekin harremanetan gure zerbitzua behar baduzu?



IKEA-ren bezeroarentzako arreta-zerbitzuak telefonoz lagunduko dizu deiaren unean zure gailuak dituen oinarritzko arazoak konpontzen. Kontsultatu IKEA-ren katalogoa edo bisitatu www.ikea.com, web-orria zure tokiko dendaren telefono-zenbakia eta irekitze-ordutegiak aurkitzeko.

Zerbitzu azkarragoa eman ahal izateko, adierazi beti zure gailuaren ezaugarri teknikoan plakan dagoen IKEA artikuluko zenbakia (8 digituko kodea).

GORDE EROSKETAREN FAKTURA EDO ORDAINAGIRIA!

Erosketaren frogagiria da, eta bermea eskatzeko beharko duzu. Ordainagiriak IKEA-ren produktuaren izena eta zenbakia ere jasotzen ditu (8 digitu), erosten duen etxetresna elektriko bakoitzarentzat.

Laguntza gehiago behar duzu?

Zure gailuei buruzko zerbitzu-zentro baimenduarekin zerikusirik ez duten gai osagarri guztietarako, jo ezazu, mesedez, gertuen duzun IKEA dendako telefono-zentralera. Gurekin harremanetan jarri aurretik, gailuaren dokumentazioa arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu.

Contingut

Informació de seguretat	20	Manteniment i neteja	29
Instruccions de seguretat	22	Resolució de problemes	30
Instal·lació	24	Dades tècniques	32
Descripció de l'aparell	25	Eficiència energètica	32
Indicadors	26	Qüestions mediambientals	33
Ús diari	26	Garantia d'IKEA	33
Guia de recipients	28		

Informació subjecta a canvi sense avís previ.

Informació de seguretat

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegeix atentament les instruccions proporcionades. El fabricant no es fa responsable dels danys i lesions causats per una instal·lació i un ús incorrectes. Guarda sempre les instruccions juntament amb l'aparell per fer consultes en el futur.

Seguretat d'infants i persones vulnerables

- Aquest electrodomèstic pot ser utilitzat per infants majors de 8 anys i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals disminuïdes o que no tinguin l'experiència i coneixements suficients per manejar-lo, sempre que comptin amb supervisió o se'ls instrueixi en l'ús segur de l'electrodomèstic i compreguin els riscos que implica. No s'ha de permetre que els infants juguin amb l'aparell. Els infants no poden dur a terme tasques de neteja i manteniment sense supervisió.
- S'han de mantenir allunyats els infants menors de 8 anys, llevat que estiguin supervisats contínuament.
- No deixis que els infants juguin amb l'aparell.
- Mantén tot l'embalatge fora de l'abast dels nens i elimina'l de forma adequada.
- Mantén els infants i les mascotes allunyats de l'aparell quan estigui en ús i mentre es refredi. Hi ha peces accessibles que es poden escalfar durant l'ús.
- Si l'aparell compta amb algun dispositiu de seguretat, s'haurà d'activar.

- Els infants no han de dur a terme tasques de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

Seguretat general

- **ADVERTÈNCIA:** L'aparell i les seves parts accessibles s'escalfen durant el seu ús. Cal anar amb compte de no tocar els elements escalfadors.
- No utilitzis l'aparell mitjançant un temporitzador extern ni amb un sistema de control remot.
- **ADVERTÈNCIA:** Un aliment que contingui greix o oli que es deixi desatès sobre la placa pot resultar perillós i començar a cremar-se.
- Mai apaguis un foc amb aigua; apaga l'aparell i cobreix el foc, per exemple, amb una tapa o amb una manta ignífuga.
- **ATENCIÓ:** El procés de cocció s'ha de supervisar. Si el procés de cocció és curt, s'ha de supervisar en tot moment.
- **ADVERTÈNCIA:** Perill d'incendi: no emmagatzemis estris sobre les superfícies de cocció.
- No colloquis objectes metàl·lics, com ganivets, forquilles, culleres o tapadores, sobre la superfície de la placa, ja que podrien escalfar-se massa.
- No utilitzis l'aparell si no està instal·lat en l'estructura encastrada.
- Desconnecta l'aparell del subministrament elèctric abans d'efectuar el manteniment.
- No utilitzis cap aparell de neteja amb vapor per netejar l'aparell.
- Després de fer servir la placa, apaga-la des del tauler de comandaments i no confiïs en el detector de recipients.
- Si la superfície de vitroceràmica/vidre està esquerdada, apaga l'aparell i desconnecta'l de la presa de corrent.
- Si el cable d'alimentació presenta algun dany haurà de ser el fabricant, el seu servei tècnic autoritzat o un professional qualificat qui ho canviï per tal d'evitar riscos.

- **ADVERTÈNCIA:** Utilitza únicament protectors de la placa dissenyats pel fabricant de l'aparell o que s'indiquin a les instruccions d'ús, o bé els protectors de la placa incorporats en l'aparell. L'ús de protectors inadequats pot provocar accidents.

Instruccions de seguretat

Instal·lació



Advertència! Instal·lació del complement. Garanteix una font d'alimentació mínima de 16 A.



Segueix les instruccions de muntatge proporcionades amb l'aparell.

- Retira tot l'embalatge.
- No instal·lis ni utilitzis un aparell malmès.
- Mantén la distància mínima amb altres aparells i unitats.
- Ves amb compte en moure l'aparell en tot moment, ja que és molt pesat. Fes servir guants de seguretat i calçat tancat en tot moment.
- Cobreix les superfícies tallades amb un segellador per evitar que la humitat provoqui protuberàncies.
- Protegeix la base de l'aparell contra el vapor i la humitat.
- No instal·lis l'aparell al costat d'una porta ni sota una finestra. D'aquesta manera, evitaràs que els estris de cuina caiguin de l'aparell en obrir la porta o la finestra.
- Assegura't que l'espai sota la placa sigui suficient per a la circulació de l'aire.
- La base de l'aparell es pot escalfar. Si l'aparell s'installa sobre els calaixos, assegura't d'instalar un panell de separació no inflamable sota els aparells per evitar l'accés a la base.

Connexió elèctrica



Advertència! Risc d'incendis i descàrregues elèctriques.

- L'aparell ha d'estar connectat a terra.
- Abans d'efectuar qualsevol operació, assegura't que l'aparell estigui desconectat de l'alimentació elèctrica.
- Assegura't que les especificacions de la placa de característiques siguin compatibles amb les especificacions elèctriques de la xarxa de subministrament d'alimentació.
- Assegura't que l'aparell estigui instal·lat correctament. Si el cable d'alimentació o l'endoll estan solts o no són els correctes, la unitat pot escalfar-se massa.
- Utilitza el cable d'alimentació correcte.
- No deixis que el cable d'alimentació s'enredi.
- Assegura't d'instalar alguna mesura de protecció contra les descàrregues.
- En connectar l'aparell a un endoll proper, assegura't que el cable d'alimentació o l'endoll (si s'escau) no estigui en contacte amb l'aparell ni amb els estris de cuina calents.
- No utilitzis bases múltiples d'endolls ni allargadors.
- Assegura't de no danyar l'endoll (si correspon) o el cable d'alimentació. Posa't en contacte amb el nostre centre de servei autoritzat o amb un electricista per canviar el cable d'alimentació si s'ha danyat.

- La protecció contra descàrregues de les parts connectades i aïllades s'ha de col·locar de manera que no es pugui retirar sense eines.
- Connecta l'endoll a la presa de corrent quan la instal·lació hagi acabat. Assegura't de tenir accés a l'endoll un cop instal·lat l'aparell.
- Si l'endoll de paret està solt, no connectis l'endoll d'alimentació.
- Per desconnectar l'aparell, no estiris el cable d'alimentació. Estira sempre l'endoll de connexió a la xarxa.
- Els greixos i olis calents poden alliberen vapors inflamables. Mantén les flames o objectes calents allunyats de greixos i olis quan cuini amb ells.
- Els vapors que allibera l'oli molt calent poden provocar una combustió espontània.
- L'oli emprat, que pot contenir restes d'aliments, pot provocar incendis a temperatures més baixes que l'oli que s'usa per primera vegada.
- No col·loquis productes inflamables ni objectes impregnats de productes inflamables a prop, dins o sobre l'aparell.

Ús

 **Advertència!** Risc de lesions, cremades i descàrregues elèctriques.

- Retira tot l'embalatge, l'etiquetatge i la pel·lícula protectora (si s'escau) abans del primer ús.
- Aquest aparell només serveix per a ús domèstic.
- No canviïs les especificacions d'aquest aparell.
- Assegura't que les obertures de ventilació no estiguin bloquejades.
- No deixis l'aparell desatès durant aquesta operació.
- Col·loca els controls de la zona de cocció en "apagat" després de cada ús.
- No confiïs en el detector de recipients.
- No deixis coberts ni tapadores sobre les zones de cocció. Poden escalfar-se.
- No utilitzis l'aparell amb les mans mullades ni si has estat en contacte amb l'aigua.
- No utilitzis l'aparell com a superfície de treball ni d'emmagatzematge.
- Si la superfície de l'aparell està esquerpada, desconnecta'l immediatament del subministrament elèctric. Això és per evitar descàrregues elèctriques.
- Els usuaris amb marcapassos han de mantenir una distància d'almenys 30 cm de les zones d'inducció quan l'aparell estigui en funcionament.
- Si aboques menjar en oli calent, podria esquitxar.

 **Advertència!** Risc d'incendi i explosió.

 **Advertència!** Risc de danys en l'aparell.

- No col·loquis estris de cuina calents sobre el panell de control.
- No deixis tapes de paelles calentes sobre la superfície de vidre de la placa.
- No deixis que els estris de cuina bullin en sec.
- No deixis que cap estri de cuina ni cap altre objecte caigui damunt de l'aparell. La superfície es podria danyar.
- No activis les zones de cocció sense res a sobre ni amb estris de cuina buits.
- No col·loquis paper d'alumini sobre l'aparell.
- Els estris de cuina fabricats amb ferro colat, alumini o amb la base danyada poden ratllar el vidre o la vitroceràmica. Aixeca sempre aquests objectes quan hagi de moure'ls sobre la superfície de cocció.
- Aquest aparell només serveix per cuinar. No s'ha d'utilitzar per a cap altra finalitat com, per exemple, escalfar la sala.

Manteniment i neteja

- Neteja regularment l'aparell per evitar que el material de la superfície es deteriori.
- Apaga l'aparell i deixa que es refredi abans de netejar-lo.
- No utilitzis polvoritzadors ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Neteja l'aparell amb un drap suau humit. Utilitza només detergents neutres. No utilitzis productes abrasius, fregalls durs, dissolvents ni objectes metàl·lics.

Eliminació de l'aparell



Advertència! Hi ha risc de lesions o asfíxia.

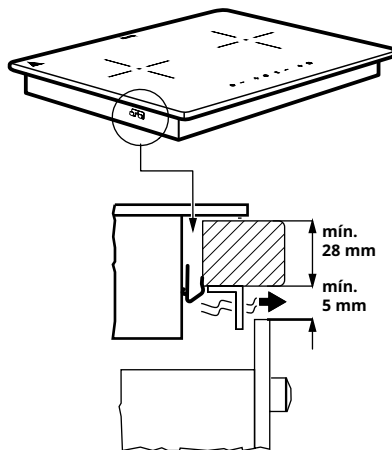
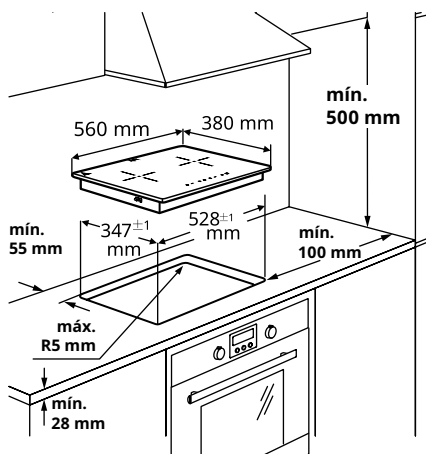
- Posa't en contacte amb les autoritats locals per obtenir informació sobre com eliminar correctament l'aparell.
- Desconnecta l'aparell de la xarxa.
- Talla el cable d'alimentació prop de l'aparell i elimina'l.

Instal·lació



Advertència! Consulta els capítols sobre seguretat.

Informació general



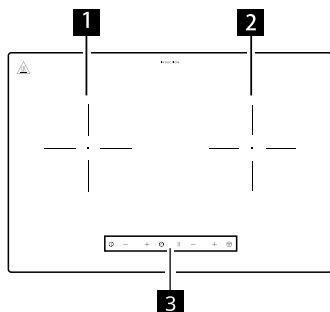
La instal·lació s'ha d'efectuar de conformitat amb les lleis, ordenances, directives i normes (normes i regulacions de seguretat elèctrica, reciclatge d'acord amb la normativa, etc.) en vigor al país d'ús.

- Per a més informació sobre la instal·lació, consulta les instruccions de muntatge.

- Si no hi ha un forn sota la placa, installa un panell de separació sota l'aparell, d'acord amb les instruccions de muntatge.
- No utilitzis silicona per segellar l'espai entre l'aparell i la placa de coccio.

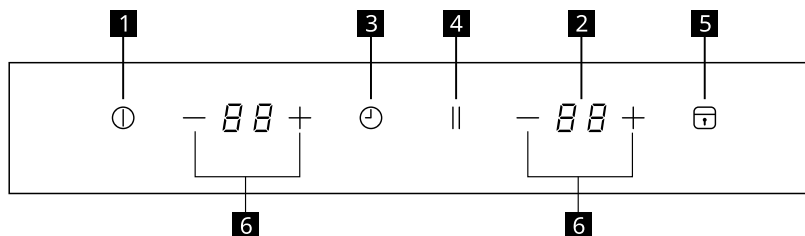
Descripció de l'aparell

Disseny de la superfície de cocció



- 1** Zona de cocció esquerra (145 mm) 1.200 W
- 2** Zona de cocció dreta (150 mm) 2.000 W
- 3** Tauler de control

Disseny del panell de control



- 1** Encès/Apagat
- 2** Nivell de potència/indicador del temporitzador
- 3** Control del temporitzador
- 4** Pausa
- 5** Bloqueig/bloqueig per a infants
- 6** Ajust del nivell de potència - / +

Camps del sensor de control tàtil i indicadors

La placa es fa servir mitjançant els controls tàctils. La selecció d'una funció es confirma per mitjà d'indicadors i senyals acústics (xiulet breu).

Indicadors

Olla mal col·locada o absent

Aquest símbol apareix si l'olla no és apta per a la cuina d'inducció, no està ben col·locada o no és de la mida adequada per a la zona de cocció seleccionada. Si no es detecta cap olla en 30 segons després de la selecció, la zona de cocció s'apagarà.

Calor residual

Si l'indicador mostra "H" vol dir que la placa encara està calent. Quan la placa es refredi, l'indicador desapareixerà.



Advertència! Risc de cremades per calor residual! Les zones de cocció necessiten un temps per refredar-se després de desconnectar l'aparell. Consulta l'indicador de calor residual .

Utilitza la calor residual per fondre i per mantenir calents els aliments.

No desconnectis el producte fins que  hagi desaparegut del visor.

Ús diari

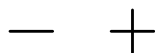


Connexió a la presa de corrent

1. Després d'introduir l'endoll en la presa de corrent, s'activa el bloqueig per a infants. Mantén premut el botó de bloqueig per a infants durant 2 segons per desactivar-ho.

ENCÈS/APAGAT

1. Prem el botó d'encès/apagat. Al visor es mostrarà "0" quan estigui en el mode d'espera i l'indicador d'encesa s'il·luminarà. Si no s'ha seleccionat cap nivell de potència en 1 minut, la placa s'apagarà automàticament sense necessitat de prémer el botó d'encès/apagat.
2. Si prems el botó d'encès/apagat mentre està en funcionament, la placa s'apagarà.



Nivell de potència/ajust del temporitzador

1. Prem — o + per ajustar el nivell de potència o el temporitzador mentre està en funcionament.

2. Si prems —, el nivell de potència passa directament a "9". Prem — per disminuir el nivell de potència de "9" a "0".
3. Si prems +, el nivell de potència augmentarà des de "0". Prem + per augmentar el nivell de potència de "0" a "9".



Funció de bloqueig

Pots bloquejar el tauler de control mentre les zones de cocció estan en funcionament. Així es prevé un canvi accidental del nivell de calor. Mentre la placa està bloquejada, pots apagar-la mitjançant el botó d'encès/apagat.

Activa la funció de bloqueig:

1. Ajusta el nivell de potència desitjat.
2. Activa la funció de bloqueig prement el botó de bloqueig durant 2 segons. El botó de bloqueig està activat quan s'encén una llum i se sent un so. Si el botó de temporització està activat, romandrà encès.

Desactivar la funció de bloqueig:

1. Desactiva la funció de bloqueig prement el botó de bloqueig durant 2 segons. El botó de bloqueig està desactivat quan s'apaga la llum i se sent un so.
2. El nivell de potència recupera l'ajust anterior.

Funció de bloqueig per a infants

També pots mantenir el tauler de control bloquejat quan la placa no estigui en funcionament. Aquesta funció impedeix el funcionament accidental de l'aparell.

Activar el bloqueig per a infants

1. Activa l'aparell amb el botó d'encès/apagat. No seleccionis cap nivell de potència.
2. Prem el botó de bloqueig durant 3 segons. La funció s'activa quan l'indicador del botó de bloqueig s'il·lumina i se sent un avís sonor.
3. Desactiva l'aparell amb el botó d'encès/apagat.

Desactivar el bloqueig per a infants

1. Prem el botó de bloqueig durant 3 segons. La funció es desactiva quan l'indicador del botó de bloqueig s'apaga i se sent un avís sonor.



Pausa

1. Prem el botó de pausa mentre l'aparell estigui en funcionament, a la pantalla es mostrarà ". ." i la placa s'aturarà temporalment. La placa deixarà d'escalfar i no tindrà potència.
2. Si tornes a prémer aquest botó, s'utilitzarà el nivell de potència anterior.
3. Si no prems el botó de pausa per tornar a activar l'aparell en 10 minuts durant l'estat de pausa, la placa entrarà en el mode de suspensió.
4. La funció de pausa s'activarà alhora a les dues zones de cocció.



Temporitzador

1. La funció de temporitzador s'utilitza per ajustar un temps de cocció màxim de 99 minuts. Prem el botó del temporitzador per activar el temporitzador, la pantalla mostrarà "00" per a ambdues zones de cocció.
2. Prem **+** o **—** per ajustar el temporitzador. Si no es posa en funcionament en 5 segons, es cancel·larà el temporitzador.
3. Per ajustar el temps desitjat, prem **+** per augmentar el temps des de 00 minuts. Si prems **+** durant més temps, l'ajust augmentarà en salts de 10 minuts. Prem **—** per reduir el temps des de 99 minuts. Si prems **—** durant més temps, l'ajust disminuirà en salts de 10 minuts.
4. Mentre el temporitzador estigui activat, el nivell de potència i el temps es mostraran alternativament a la pantalla. Si el nivell de potència es redueix a "0", el temporitzador es desactivarà.
5. Quan es desactiva el temporitzador, la placa parpellejarà 3 cops i s'apagarà automàticament.
6. Si ambdues zones tenen el temporitzador activat, quan una zona arribi a "0" emetrà un senyal sonor 3 cops i s'apagarà. L'altra zona mantindrà l'estat del temporitzador si no ha arribat al temps ajustat.

Desconnexió automàtica

Aquesta funció desconnecta automàticament la placa si:

- No seleccionis un nivell de potència quan hagi passat 1 minut després d'haver encès la placa.
- No apagues una zona de cocció o no modifiques el nivell de potència passades 2 hores, o es produeix un sobreescalfament (per exemple, mentre un recipient bull en sec).

Guia de recipients

 **Advertència!** Consulta els capítols sobre seguretat.

Quines olles utilitzar

Utilitza únicament olles i paelles fabricades amb material ferromagnètic aptes per a l'ús en plaques d'inducció:

- ferro colat
- acer esmaltat
- acer al carboni
- acer inoxidable (encara que no totes)
- alumini amb revestiment ferromagnètic o placa ferromagnètica

Per saber si una olla o paella és apta, cerca el símbol  (normalment estampat a la part inferior). També pots apropar un imant a la part inferior. Si s'enganxa a la part inferior, el recipient funcionarà a la placa d'inducció.

Per garantir la màxima eficàcia, utilitza sempre olles i paelles amb una part inferior plana que distribueixi la calor uniformement. Si la part inferior no és uniforme, afectarà la potència i la conducció de la calor.

Mode d'ús

Diàmetre mínim de l'olla/paella per a les diferents zones de cocció

Per garantir que la placa funciona correctament, l'olla ha de cobrir un o més dels punts de referència indicats a la superfície de la placa i ha de tenir el diàmetre mínim indicat.

Utilitza sempre la zona de cocció que millor correspongui al diàmetre de la part inferior de la paella.

Zona de cocció	Diàmetre recomanat per als recipients [mm]
Zona de cocció esquerra	120-200
Zona de cocció dreta	120-200

Olles i paelles buides o de base fina

No utilitzis olles o paelles buides o amb base fina a la placa, ja que aquesta no pot controlar la temperatura o pot apagar-se automàticament si la temperatura és massa alta, la qual cosa danyarà la paella o la superfície de la placa. Si es produeix aquesta situació, no toquis res i espera que els components es refredin.

Si apareix un missatge d'error, consulta "Resolució de problemes".

Consells i pistes

Soroll mentre es cuina

Quan una zona de cocció està encesa, pot emetre un lleuger brunzit. Això és una característica de totes les plaques vitroceràmiques i no afecta la funcionalitat ni la vida útil de l'aparell. El soroll depèn del recipient utilitzat. Si fa massa soroll, canvia l'olla o la paella.

Manteniment i neteja



Advertència! Apaga l'aparell i deixa que es refredi abans de desconnectar-lo.



Advertència! Apaga l'aparell i deixa que es refredi abans de netejar-lo.



Advertència! Per motius de seguretat, no netegis l'aparell amb netejadors de vapor o de pressió.



Advertència! Els objectes afilats i els netejadors abrasius poden danyar l'aparell. Neteja l'aparell i elimina els residus amb aigua i rentaplats després de cada ús. Elimina tots els residus d'agents netejadors!



Les esgarrapades i les taques fosques que no puguin eliminar-se de la vitroceràmica no afecten el funcionament de l'aparell.

Eliminació de residus normals i difícils:

- Els residus d'aliments que continguin sucre, de plàstics i de làmines d'estany han de llevar-se immediatament. La millor eina per a la neteja de la superfície de vidre és un rascador (no s'inclou amb l'aparell). Col·loca el rascador en angle sobre la superfície vitroceràmica i elimina els residus lliscant el full sobre la superfície. Neteja l'aparell amb un drap humit i una mica de líquid per a rentaplats. Per últim, frega l'aparell amb un drap quan s'hagi assecat.
- Els cèrcols de calç i d'aigua, les esquitxades de greix i els descoloriments metàl·lics brillants han de netejar-se quan l'aparell s'hagi refredat totalment mitjançant un netejador per a vitroceràmica o acer inoxidable.

Resolució de problemes

Problema	Causa possible	Solució
L'aparell no funciona.	Manca de subministrament elèctric o curtcircuit en el subministrament de l'habitatge.	
	La connexió de l'endoll no s'ha fet correctament.	Comprova que l'alimentació estigui ben connectada a la placa.
	Han passat més de 10 segons des que la placa s'ha encès.	Torna a encendre la placa.
	El bloqueig per a infants està activat.	Desactiva el bloqueig per a infants. (Consulta la secció "Funció de bloqueig per a infants").
	S'han tocat diversos sensors alhora.	Toca només un sensor.
L'aparell deixa de funcionar. Indicació d'error: 	El recipient no és adequat per a la inducció.	Canvia el recipient i utilitza'n un d'adequat per a inducció.
	No hi ha cap recipient sobre la zona de cocció o el seu diàmetre és inferior a 120 mm.	Col·loca un recipient a la zona de cocció.
L'aparell deixa de funcionar. Indicador d'error: 	La temperatura del sensor IGBT és de curtcircuit o circuit obert.	Apaga l'aparell i torna a encendre'l després de 5 minuts. Si l'indicador E2 continua mostrant-se a la pantalla, posa't en contacte amb la botiga IKEA més propera.
L'aparell deixa de funcionar. Indicador d'error: 	L'alimentació de corrent és superior a 270 V CA.	Canvia a una alimentació de corrent adequada per a l'aparell.
L'aparell deixa de funcionar. Indicador d'error: 	La font d'energia principal és inferior a 95 V CA.	Canvia a una alimentació de corrent adequada per a l'aparell.
L'aparell deixa de funcionar. Indicador d'error: 	La temperatura del sensor de l'aparell és de curtcircuit o circuit obert.	Apaga l'aparell i torna a encendre'l després de 5 minuts. Si l'indicador E2 continua mostrant-se a la pantalla, posa't en contacte amb la botiga IKEA més propera.
L'aparell deixa de funcionar. Indicador d'error: 	Error intern	Apaga l'aparell i torna a encendre'l després de 5 minuts. Si l'indicador E0 continua mostrant-se a la pantalla, posa't en contacte amb la botiga IKEA més propera.

El codi d'error es mostra si la placa està encesa i es detecta algun error; es mostra la lletra E i un número de forma intermitent (1 segon) i alternativa.

Si hi ha una fallada, tracta de resoldre-la seguint les pautes de solució de problemes. Si no pots resoldre el problema, posa't en contacte amb la botiga d'IKEA més propera.

 Si has fet servir l'aparell de manera incorrecta, és possible que la reparació no es dugui a terme de forma gratuïta, fins i tot durant el període de garantia.

Dades tècniques

Potència nominal	2000 W
Tensió nominal	220 V-240 V ~
Freqüència nominal	50-60 Hz
Fons	560 mm
Ample	380 mm
Alt	57 mm
Pes net	6,5 kg

Eficiència energètica

Identificació del model		LAGAN 705-060-96
Tipus de placa		Placa incorporada
Númers de zones de cocció		2
Tecnologia d'escalfament		Inducció
Disposició de les zones de cocció (0)	Esquerra Dreta	14,0 cm 15,0 cm
Consum d'energia per zona de cocció (cuina elèctrica de la CE)	Esquerra Dreta	186,9 Wh/kg 190,3 Wh/kg
Consum d'energia de la placa (placa elèctrica de la CE)		188,6 Wh/kg

Informació sobre el producte de conformitat amb el Reglament (UE) núm. 66/2014 de normativa de referència:
EN/IEC-60350-2

 Aquest aparell ha estat dissenyat, fabricat i posat a la venda d'acord amb les directives de la CEE.

Es fa referència a les especificacions tècniques a la placa de característiques situada a la part inferior del producte.

Qüestions mediambientals

Recicla els materials amb el símbol . Elimina l'embalatge en contenidors establerts per al reciclatge. Ajuda a protegir el medi ambient i la salut humana mitjançant el reciclatge dels residus d'aparells elèctrics i electrònics. No eliminis els aparells marcats amb el símbol  juntament amb els residus domèstics. Porta el producte al centre de reciclatge local o posa't en contacte amb l'oficina municipal.

Estalvi d'energia

Pots estalviar energia en cuinar dia a dia si segueixes els consells següents.

- Quan escalfis aigua, fes servir només la quantitat que necessitis.
- Si és possible, col·loca sempre les tapes dels estris de cuina.
- Abans d'encendre la zona de cocció, posa l'estri de cuina a sobre.
- Col·loca els estris de cuina més petits sobre les zones de cocció més petites.
- Col·loca els estris de cuina just al centre de la zona de cocció.
- Utilitza la calor residual per mantenir els aliments calents o per fondre'ls.

Garantia d'IKEA

Quant temps és vàlida la garantia d'IKEA?

Aquesta garantia té validesa durant 2 anys des de la data de compra original del dispositiu en IKEA, llevat que la normativa nacional especifiqui el contrari. Visita IKEA.com per saber quines normes s'apliquen al teu país.

Com a justificant de la compra, necessitaràs la factura o rebut de compra original. El període de garantia no s'estendrà si s'efectuen reparacions al dispositiu mentre aquest es trobi en garantia.

Qui durà a terme el servei?

Posa't en contacte amb la botiga IKEA més propera.

Què cobreix la garantia?

La garantia cobreix les avaries de l'aparell provocades per una fabricació defectuosa o per defectes en els materials a partir de la data de la compra a IKEA. La garantia només és aplicable per a l'ús domèstic. Les excepcions s'especifiquen a l'apartat "Què no cobreix la garantia?". Durant el període de garantia, es cobriran les despeses produïdes per les avaries (p. ex.: reparacions, peces, mà d'obra i desplaçament), sempre que es pugui accedir a l'aparell per reparar-lo sense despeses addicionals. Les peces substituïdes es convertiran en propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per solucionar el problema?

IKEA examinarà el producte i decidirà, segons el seu propi criteri, si està cobert per la garantia. En cas afirmatiu, IKEA decidirà segons el seu criteri si repararà el producte defectuós o el reemplaçarà per un altre igual o similar.

Què no cobreix la garantia?

- El deteriorament o desgast normal.
- Danys deliberats o causats per negligència, danys causats per incompliment de les instruccions de funcionament, instal·lació incorrecta, connexió a una tensió incorrecta, danys causats per reaccions químiques o electroquímiques, òxid, corrosió o danys causats per l'aigua, com ara els danys causats per un excés de calç a l'aigua, i els danys provocats per condicions mediambientals anormals.
- Peces consumibles, incloent-hi les bateries i les bombetes.
- Peces no funcionals i decoratives, que no afectin l'ús normal de l'aparell, incloent-hi qualsevol possible ratllada i les diferències de color.

- Danys accidentals provocats per substàncies o objectes estranys, per la neteja o pel desbloqueig dels filtres, els sistemes de buidatge o els receptacles de sabó.
- Danys provocats en les peces següents: vidre ceràmic, accessoris, cistells per a la vaixel·la i els coberts, canonades d'ompliment o buidatge, juntes, bombetes o les seves cobertes, pantalles, comandaments, revestiments i parts dels revestiments protectors. Llevat que es demostrï que aquests danys hagin estat provocats per fallades de fabricació.
- Reparacions no realitzades pels nostres proveïdors de serveis i/o un servei autoritzat per IKEA, o quan s'utilitzin peces que no siguin originals.
- Reparacions provocades per una instal·lació defectuosa o que no compleixi les especificacions d'instal·lació.
- Ús de l'electrodomèstic en un entorn no domèstic, per exemple, per a ús professional.
- Danys de transport. Si un client transporta el producte a casa seva o a una altra direcció, IKEA no es responsabilitza dels danys que pugui patir en el trajecte. No obstant això, si IKEA lliura el producte a la direcció indicada pel client, els danys en el producte produïts amb motiu del transport seran coberts per IKEA.
- Cost de la instal·lació inicial de l'aparell IKEA. No obstant això, si un proveïdor de servei designat per IKEA o un col·laborador de servei autoritzat repara o substitueix l'aparell de conformitat amb els termes d'aquesta garantia, el proveïdor de serveis designat o el seu col·laborador de servei autoritzat reinstallará l'aparell reparat o instal·larà un de recanvi, si escau.

Com s'aplica la llei nacional?

La garantia d'IKEA et proporciona alguns drets legals que cobreixen o excedeixen totes les exigències locals. No obstant això, aquestes condicions no limiten de cap manera els drets dels consumidors descrits en la legislació local.

Àrea de validesa

En el cas d'aparells comprats a un país de la UE i traslladats a un altre país de la UE, els serveis es duran a terme en el marc de les condicions de garantia normals del nou país. L'obligació d'efectuar serveis en el marc de la garantia únicament existeix si l'aparell compleix i està instal·lat d'acord amb:

- les especificacions tècniques del país en què se sol·licita la garantia;
- les instruccions de muntatge i la informació de seguretat del Manual de l'Usuari.

SERVEI POSTVENTA per a electrodomèstics IKEA

No dubtis a contactar amb IKEA per:

- sol·licitar algun servei que cobreixi aquesta garantia;
- sol·licitar aclariments sobre les funcions dels aparells IKEA.

Per assegurar-nos que podem proporcionar-te la millor assistència, llegeix atentament les Instruccions de Muntatge i/o el Manual d'Instruccions abans de contactar amb nosaltres.

Com contactar amb nosaltres si requereixes els nostres serveis?



El servei d'atenció al client d'IKEA t'ajudarà telefònicament a solucionar problemes bàsics relacionats amb el teu aparell en el moment de la trucada. Consulta el catàleg IKEA o visita el lloc web www.ikea.com per localitzar el número de telèfon de la teva botiga local i els horaris d'obertura.

Per poder proporcionar-te un servei més ràpid, indica sempre el número d'article IKEA (codi de 8 dígit) que es troba a la placa de característiques tècniques del teu aparell.

GUARDA LA FACTURA O EL REBUT DE COMPRA!

És la prova de compra i és necessari per sol·licitar la garantia. El rebut també inclou el nom i el número del producte (8 dígit) d'IKEA, per a cada un dels electrodomèstics que compres.

Necessites ajuda addicional?

Per a totes les qüestions addicionals no relacionades amb el Centre de servei autoritzat sobre els teus aparells, posa't en contacte amb la central telefònica de la botiga IKEA més propera. Et recomanem que llegeixis atentament la documentació de l'aparell abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

Contido

Información de seguridade	36	Mantemento e limpeza	45
Instrucións de seguridade	38	Resolución de problemas	46
Instalación	40	Datos técnicos	48
Descrición do aparello	41	Eficiencia enerxética	48
Indicadores	42	Cuestións ambientais	49
Uso diario	42	Garantía de IKEA	49
Guía de recipientes	44		

Suxeito a cambios sen previo aviso.

Información de seguridade

Antes de instalar e utilizar o aparello, le atentamente as instrucións fornecidas. O fabricante non se fai responsable dos danos e lesións causados por unha mala instalación ou uso. Garda sempre as instrucións xunto co aparello para futuras consultas.

Seguridade de nenos e persoas vulnerables

- Este electrodoméstico pode ser utilizado por nenos maiores de 8 anos e por persoas cuxas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estean diminuídas ou que carezan da experiencia e coñecementos suficientes para manexalo, sempre que conten con supervisión ou se lles ensine a usar o electrodoméstico con seguridade e comprendan os riscos que comporta. Non debe permitirse que os nenos xoguen co aparello. Os nenos non poderán realizar a limpeza e o mantemento sen supervisión.
- Os nenos menores de 8 anos deben manterse lonxe do aparello a menos que estean supervisados continuamente.
- Non deixes que os nenos xoguen co aparello.
- Mantén toda a embalaxe fóra do alcance dos nenos e desbótaa segundo corresponda.
- Mantén os nenos e as mascotas lonxe do aparello cando estea en funcionamento ou arrefriando. Hai pezas accesibles que se poden quentar durante o uso.

- Se o aparello conta con algún dispositivo de seguridade infantil, debe activarse.
- Os nenos non deben realizar a limpeza nin o mantemento do aparello sen supervisión.

Seguridade xeral

- **ADVERTENCIA:** O aparello e as súas partes accesibles quéntanse durante o uso. Hai que ter coidado de non tocar os elementos quentadores.
- Non utilices o aparello mediante un temporizador externo nin un sistema de control remoto.
- **ADVERTENCIA:** Unha comida que conteña graxa ou aceite desatendida sobre a placa pode resultar perigosa e comezar a arder.
- **NUNCA** intentes apagar un lume con auga; apaga o aparello e cubre o lume, por exemplo, cunha tampa ou cunha manta ignífuga.
- **ATENCIÓN:** Deve supervisarse o proceso de cocción. Se o proceso de cocción é curto, débese supervisar permanentemente.
- **ADVERTENCIA:** Perigo de incendio. Non gardes utensilios sobre as superficies de cocción.
- Non coloques obxectos metálicos, como coitelos, garfos, culleres ou tampas, sobre a superficie da placa, posto que poden quentarse.
- Non utilices o aparello se non está instalado na estrutura integrada.
- Desconecta o aparello da subministración eléctrica antes de efectuar o mantemento.
- Non utilices ningún aparello de limpeza a vapor para limpar o aparello.
- Despois de usalo, apaga a placa dende o panel de mandos e non confíes no detector de recipientes.
- Se a superficie de vitrocerámica ou vidro está fendida, apaga o aparello e desenchúfao da toma de corrente.

- Se o cable de alimentación presenta algún dano, para evitar riscos, deberá cambialo o fabricante, o servizo técnico autorizado ou un profesional cualificado.
- **ADVERTENCIA:** Utiliza unicamente protectores da placa deseñados polo fabricante do aparello ou indicados por estas instrucións de uso ou protectores da placa incorporados no aparello. O uso de protectores desaxeitados pode provocar accidentes.

Instrucións de seguridade

Instalación



Advertencia! Instalación do complemento. Garante unha fonte de alimentación mínima de 16 A.



Sigue as instrucións de montaxe subministradas co aparello.

- Retira toda a embalaxe.
- Non instales nin utilices un aparello danado.
- Mantén a distancia mínima con outros aparellos e unidades.
- Ten coidado ao mover o aparello en todo momento, posto que é moi pesado. Usa luvas de seguridade e calzado pechado en todo momento.
- Cubre as superficies cortadas cun selante para evitar que a humidade provoque vultos.
- Protexe a base do aparello contra o vapor e a humidade.
- Non instales o aparello xunto a unha porta nin debaixo dunha fiestra. Así evitarás que os utensilios de cociña caian do aparello ao abrir a porta ou a ventá.
- Asegúrate de que o espazo por debaixo da placa sexa suficiente para que o aire poida circular.
- A base do aparello pode quentarse. Se se instala enriba dos caixóns, asegúrate de instalar un panel de separación non inflamable debaixo dos aparellos para evitar o acceso á base.

Conexión eléctrica



Advertencia! Risco de incendio e descarga eléctrica.

- O aparello debe estar conectado a terra.
- Antes de realizar calquera operación, asegúrate de que o aparello estea desconectado da alimentación eléctrica.
- Asegúrate de que as especificacións da placa de características sexan compatibles coas especificacións eléctricas da rede de subministración de alimentación.
- Asegúrate de que o aparello estea instalado correctamente. Se o cable de alimentación ou o enchufe están soltos ou non son os correctos, pode que a unidade se quente demasiado.
- Utiliza o cable de alimentación correcto.
- Non deixes que o cable de alimentación se enrede.
- Asegúrate de instalar algunha protección contra as descargas.
- Ao conectar o aparello a un enchufe próximo, asegúrate de que o cable de alimentación ou o enchufe (se corresponde) non estean en contacto co aparello nin cos utensilios de cociña quentes.
- Non utilices bases múltiples de enchufes nin alargadeiras.
- Asegúrate de non danar o enchufe (se corresponde) ou o cable de alimentación. Contacta co noso centro de servizo autorizado ou cun electricista para cambiar o cable de alimentación se está danado.

- A protección contra descargas das partes conectadas e illadas débese colocar de xeito que non se poida retirar sen ferramentas.
- Conecta o enchufe á toma de corrente unha vez finalizada a instalación. Asegúrate de ter acceso ao enchufe unha vez instalado o aparello.
- Se o enchufe de parede está solto, non conectes o enchufe de alimentación.
- Para desconectar o aparello, non tires do cable de alimentación. Tira sempre do enchufe de conexión á rede.
- As graxas e o aceite quentes poden xerar vapores inflamables. Mantén as chamas e os obxectos quentes afastados de graxas e aceites cando cociñes con eles.
- Os vapores que libera o aceite moi quente poden provocar unha combustión espontánea.
- O aceite usado, que pode conter restos de comida, pode arder a unha temperatura menor que o aceite usado por primeira vez.
- Non coloques produtos inflamables nin obxectos mollados con produtos inflamables preto, dentro ou sobre o aparello.

Uso



Advertencia! Risco de lesións, queimaduras e descargas eléctricas.

- Retira toda a embalaxe, o etiquetado e a película protectora (se corresponde) antes do primeiro uso.
- Este aparello só serve para un uso doméstico.
- Non cambias as especificacións deste aparello.
- Asegúrate de que as aberturas de ventilación non estean bloqueadas.
- Non deixes o aparello sen supervisión durante esta operación.
- Coloca os controis da zona de cocción en "apagado" despois de cada uso.
- Non confíes no detector de recipientes.
- Non deixes cubertos nin tampas de olas sobre as zonas de cocción. Poden queimarse.
- Non utilices o aparello coas mans molladas nin se estivo en contacto con auga.
- Non utilices o aparello como superficie de traballo nin de almacenaxe.
- Se a superficie do aparello está fendida, desconéctao inmediatamente da subministración eléctrica. Facelo evitará descargas eléctricas.
- Os usuarios con marcapasos deben manter unha distancia de polo menos 30 cm con respecto ás zonas de indución cando o aparello estea en funcionamento.
- Se vertes comida en aceite quente, este podería salpicar.



Advertencia! Risco de incendio e explosión.



Advertencia! Risco de danos no aparello.

- Non coloques utensilios de cociña quentes sobre o panel de control.
- Non deixes tampas de tixolas quentes sobre a superficie de vidro da placa.
- Non deixes que os utensilios de cociña fervan en seco.
- Non deixes que ningún utensilio de cociña nin ningún outro obxecto caia enriba do aparello. A superficie pódese danar.
- Non actives as zonas de cocción con utensilios de cociña baleiros nin sen utensilios de cociña.
- Non poñas papel de aluminio sobre o aparello.
- Os utensilios de cociña fabricados con ferro fundido, aluminio ou coa base danada poden raiar o vidro/vitrocerámica. Levanta sempre estes obxectos cando teñas que movelos sobre a superficie de cocción.
- Este aparello só serve para cociñar. Non se debe utilizar para ningún outro fin, como queantar a estancia.

Mantemento e limpeza

- Limpa regularmente o aparello para evitar que o material da superficie se estrague.
- Apaga o aparello e deixa que arrefría antes de limpalo.
- Non utilices pulverizadores nin vapor de auga para limpar o aparello.
- Limpa o aparello cun pano suave humedecido. Utiliza só deterxentes neutros. Non utilices produtos abrasivos, estropallos duros, disolventes nin obxectos metálicos.

Eliminación do aparello

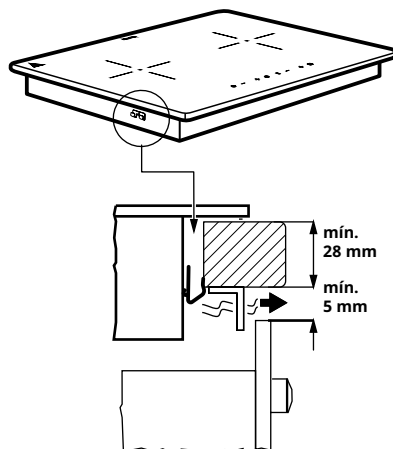
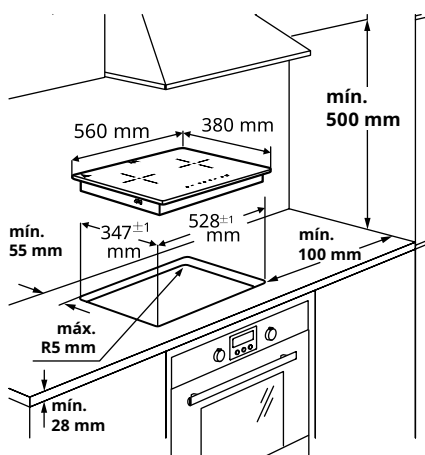
⚠ Advertencia! Existe risco de lesións ou asfixia.

- Contacta coas autoridades locais para obter información sobre como eliminar correctamente o aparello.
- Desconecta o aparello da rede.
- Corta o cable de alimentación preto do aparello e desbótalo.

Instalación

⚠ Advertencia! Consulta os capítulos sobre seguridade.

Información xeral

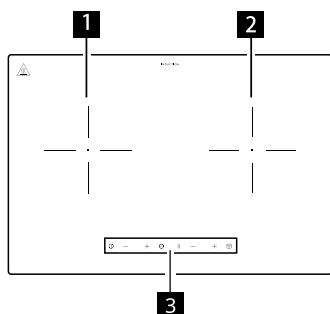


- **i** A instalación debe realizarse conforme ás leis, ordenanzas, directivas e normas (normas e regulacións de seguridade eléctrica, reciclaxe conforme á normativa, etc.) en vigor no país de uso.
- Para máis información sobre a instalación, consulta as instrucións de montaxe.

- Se non hai un forno debaixo da placa, instala un panel de separación debaixo do aparello de acordo coas instrucións de montaxe.
- Non utilices silicona para selar o espazo entre o aparello e o mesado.

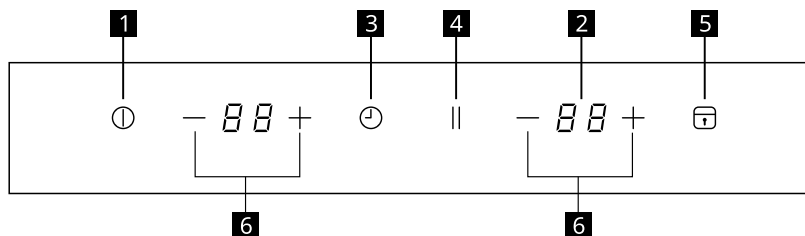
Descrición do aparello

Deseño da superficie de cocción



- 1** Zona de cocción esquerda (145 mm) 1200 W
- 2** Zona de cocción dereita (150 mm) 2000 W
- 3** Panel de control

Deseño do panel de control



- 1** Acendido/Apagado
- 2** Nivel de potencia/indicador do temporizador
- 3** Control do temporizador
- 4** Poñer en pausa
- 5** Bloqueo/bloqueo para nenos
- 6** Axuste do nivel de potencia - / +

Campos do sensor de control táctil e indicadores

A placa manéxase mediante os controis táctiles. A selección dunha función confírmase por medio de indicadores e sinais acústicos (breve asubío).

Indicadores

Ola mal colocada ou ausente

Este símbolo aparece se a ola non é apta para a cociña de indución, non está ben colocada ou non é do tamaño axeitado para a zona de cocción seleccionada. Se non se detecta ningunha ola en 30 segundos tras a selección, apágase a zona de cocción.

Calor residual

Se o indicador mostra "H", quere dicir que a placa aínda está quente. Cando a placa arrefreíe, o indicador desaparecerá.



Advertencia! Risco de queimaduras pola calor residual! As zonas de cocción necesitan un tempo para arrefriar despois de desconectar o aparello.

Mira o indicador de calor residual .

Utiliza a calor residual para fundir e para manter as comidas quentes.

Non desconectes o produto ata que  desapareza do visor.

Uso diario

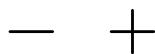


Conexión á toma de corrente

1. Despois de inserir o enchufe na toma de corrente, actívase o bloqueo para nenos. Mantén premido o botón de bloqueo para nenos durante 2 segundos para desactivalo.

ACENDIDO/APAGADO

1. Preme o botón de acendido/apagado. No visor aparecerá "0" cando estea en modo de espera e iluminarase o indicador de acendido. Se non se selecciona ningún nivel de potencia nun minuto, a placa apágase automaticamente sen necesidade de premer o botón de acendido/apagado.
2. Se premes o botón de acendido/apagado mentres está funcionando, a placa apágase.



Nivel de potencia/axuste do temporizador

1. Preme — ou + para axustar o nivel de potencia ou o temporizador mentres estea en funcionamento.

2. Premendo —, o nivel de potencia pasa directamente a "9". Preme — para diminuír o nivel de potencia de "9" a "0".
3. Preme +. O nivel de potencia aumentará dende "0". Preme + para aumentar o nivel de potencia de "0" a "9".



Función de bloqueo

Podes bloquear o panel de control mentres as zonas de cocción estean a funcionar. Deste xeito, evitas un cambio accidental do nivel de calor. Estando bloqueada a placa, podes apagala mediante o botón de acendido/apagado.

Activar a función de bloqueo:

1. Axusta o nivel de potencia desexado.
2. Activa a función de bloqueo premendo o botón de bloqueo durante 2 segundos. O botón de bloqueo está activado cando se acende unha luz e se produce un son. Se o botón de temporización está activado, permanecerá acendido.

Desactivar a función de bloqueo:

1. Desactiva a función de bloqueo premendo o botón de bloqueo durante 2 segundos. O botón de bloqueo está desactivado cando se apaga a luz e se produce un son.
2. O nivel de potencia volve ao axuste anterior.

Función de bloqueo para nenos

Támén podes manter o panel de control bloqueado cando a placa non estea a funcionar. Esta función impide o funcionamento accidental do aparello.

Activar o bloqueo para nenos

1. Activa o aparello co botón de acendido/apagado. Non establezas ningún nivel de potencia.
2. Preme o botón de bloqueo durante 3 segundos. A función actívase cando o indicador do botón de bloqueo se ilumina e se emite un aviso sonoro.
3. Desactiva o aparello co botón de acendido/apagado.

Desactivar o bloqueo para nenos

1. Preme o botón de bloqueo durante 3 segundos. A función desactívase cando o indicador do botón de bloqueo se apaga e se emite un aviso sonoro.

Poñer en pausa

1. Preme o botón de pausa mentres estea funcionando. Na pantalla visualízase "-." e a placa parará temporalmente. A placa deixará de quentar e non terá potencia.
2. Se se volve premer este botón, volverase ao nivel de potencia anterior.
3. Se non se preme o botón de pausa para volver ao funcionamento en 10 minutos durante o estado de pausa, a placa entrará en modo de suspensión.
4. A función de pausa activarase á vez para ambas as zonas de cocción.



Temporizador

1. A función de temporizador utilízase para axustar un tempo de cocción máximo de 99 minutos. Preme o botón do temporizador para activar o temporizador. A pantalla mostrará "00" para ambas as zonas de cocción.
2. Preme **+** ou **-** para axustar o temporizador. Se non se pon en funcionamento en 5 segundos, cancelase o temporizador.
3. Para axustar o tempo desexado, preme **+** para aumentar o tempo empezando por 00 minutos. Se se preme **+** durante máis tempo, o axuste aumentará en saltos de 10 minutos. Preme **-** para diminuír o tempo empezando dende 99 minutos. Se se preme **-** durante máis tempo, o axuste diminuirá en saltos de 10 minutos.
4. Mentres estea posto o temporizador, na pantalla aparecerán alternativamente o nivel de potencia e o tempo. Se o nivel de potencia se reduce a "0", desactívase o temporizador.
5. Cando se desactiva o temporizador, a placa pestanexa 3 veces e apágase automaticamente.
6. Se ambas as zonas teñen o temporizador activado, cando unha zona chega a "0", pita 3 veces e apágase. A outra zona manterá o estado do temporizador se non chega ao tempo axustado.

Desconexión automática

Esta función desconecta automaticamente a placa se:

- Non pos un nivel de potencia pasado 1 minuto despois de acender a placa.
- Non apagas unha zona de cocción ou non modificas o nivel de potencia pasadas 2 horas ou se produce un quecemento excesivo (por exemplo, cando un recipiente ferve en seco).

Guía de recipientes

 **Advertencia!** Consulta os capítulos sobre seguridade.

Que olas utilizar

Utiliza unicamente olas e tixolas fabricadas con material ferromagnético aptas para o uso en placas de indución:

- ferro fundido
- aceiro esmaltado
- aceiro ao carbón
- aceiro inoxidable (non todas)
- aluminio con revestimento ferromagnético ou placa ferromagnética

Para saber se unha ola ou tixola é apta, busca o símbolo  (normalmente gravado na parte inferior). Tamén podes achegar un imán á parte inferior. Se se pega á parte inferior, o recipiente serve para as placas de indución.

Para garantir unha máxima eficacia, utiliza sempre olas e tixolas cunha parte inferior plana que distribúa a calor uniformemente. Se a parte inferior non é uniforme, afectará a potencia e a condución da calor.

Modo de uso

Diámetro mínimo da ola/tixola para as diferentes zonas de cocción

Para asegurarte de que a placa funcione correctamente, a ola debe cubrir un ou máis dos puntos de referencia indicados na superficie da placa e debe ter o diámetro mínimo indicado.

Utiliza sempre a zona de cocción que mellor se corresponda co diámetro da parte inferior da tixola.

Zona de cocción	Diámetro recomendado para os recipientes [mm]
Zona de cocción esquerda	120-200
Zona de cocción dereita	120-200

Olas e tixolas baleiras ou de base fina

Non utilices olas/tixolas baleiras ou de base fina sobre a placa, posto que esta non poderá controlar a temperatura nin apagarse automaticamente cando a temperatura sexa demasiado alta, danando así a tixola ou a superficie da placa. Se isto sucede, non toques nada e agarda a que todos os compoñentes arrefrien.

Se aparece unha mensaxe de erro, consulta "Resolución de problemas".

Consellos e pistas

Ruído mentres se cocíña

Cando unha zona de cocción estea acendida, pode emitir un leve zunido. É característico de todas as placas vitrocerámicas e non afecta a funcionalidade nin a vida útil do aparello. O ruído depende do recipiente utilizado. Se fai demasiado ruído, proba a cambiar a ola ou a tixola.

Mantemento e limpeza



Advertencia! Apaga o aparello e deixa que arrefría antes de desconectalo.



Advertencia! Apaga o aparello e deixa que arrefría antes de limpalo.



Advertencia! Por razóns de seguridade, non limpes o aparello con limpadores de vapor ou a presión.



Advertencia! Os obxectos afiados e os limpadores abrasivos poden danar o aparello. Limpa o aparello e elimina os residuos con auga e líquido para lavar os pratos despois de cada uso. Elimina todos os residuos dos axentes limpadores!



As rascaduras e as manchas escuras que non se poidan eliminar da vitrocerámica non afectan o funcionamento do aparello.

Eliminación de residuos normais e difíciles:

- Os residuos de alimentos que conteñan azucre, de plásticos e de láminas de estaño deben quitarse inmediatamente. A mellor ferramenta para a limpeza da superficie de vidro é unha rasqueta (non incluída co aparello). Coloca a rasqueta en ángulo sobre a superficie vitrocerámica e elimina os residuos movendo a folla sobre a superficie. Limpa o aparello cun pano húmido e un pouco de líquido para lavar os pratos. Finalmente, frega o aparello cun pano cando seque.
- Os cercos de cal e de auga, salpicaduras de graxa e descoloracións metálicas brillantes deben limparse cando o aparello arrefría totalmente utilizando un limpador para vitrocerámica ou aceiro inoxidable.

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
O aparello non funciona.	Falta de subministración eléctrica ou cortocircuíto na subministración en casa.	
	Non se realizou correctamente a conexión do enchufe.	Comproba que a alimentación estea ben conectada á placa.
	Pasaron máis de 10 segundos dende que a placa se acendeu.	Volve acender a placa.
	O bloqueo para nenos está activado.	Desactiva o bloqueo para nenos. (Consulta a sección "Función de bloqueo para nenos").
	Tocáronse varios sensores ao mesmo tempo.	Toca un só sensor.
O aparello deixa de funcionar. Indicación de erro: 	O recipiente non é axeitado para a indución.	Cambia o recipiente e utiliza un axeitado para indución.
	Non hai ningún recipiente sobre a zona de cocción ou o diámetro deste é menor de 120 mm.	Coloca un recipiente na zona de cocción.
O aparello deixa de funcionar. Indicación de erro: 	A temperatura do sensor IGBT é de cortocircuíto ou circuíto aberto.	Apaga o aparello e volve acendelo despois de 5 minutos. Se segue a aparecer E2, contacta coa túa tenda IKEA máis próxima.
O aparello deixa de funcionar. Indicación de erro: 	A alimentación de corrente é superior a 270 V CA.	Cambia a unha alimentación de corrente axeitada para o aparello.
O aparello deixa de funcionar. Indicación de erro: 	A fonte de enerxía principal é inferior a 95 V CA.	Cambia a unha alimentación de corrente axeitada para o aparello.
O aparello deixa de funcionar. Indicación de erro: 	A temperatura do sensor do aparello é de cortocircuíto ou circuíto aberto.	Apaga o aparello e volve acendelo despois de 5 minutos. Se segue a aparecer E2, contacta coa túa tenda IKEA máis próxima.
O aparello deixa de funcionar. Indicación de erro: 	Erro interno	Apaga o aparello e volve acendelo despois de 5 minutos. Se segue a aparecer E0, contacta coa túa tenda IKEA máis próxima.

O código de erro aparece se a placa está acendida e, se detecta algún erro, móstrase a letra E e un número de forma intermitente (1 segundo) e alternativa.

Se hai algún fallo, trata de resolvelo seguindo as pautas de resolución de problemas. Se non podes resolver o problema, contacta coa túa tenda IKEA máis próxima.



Se utilizaches o aparello de forma incorrecta, pode que a reparación non sexa gratuíta, incluso durante o período de garantía.

Datos técnicos

Potencia nominal	2000 W
Tensión nominal	220 V-240 V~
Frecuencia nominal	50-60 Hz
Fondo	560 mm
Ancho	380 mm
Alto	57 mm
Peso neto	6,5 kg

Eficiencia enerxética

Identificación do modelo		LAGAN 705-060-96
Tipo de placa		Placa incorporada
Números de zonas de cocción		2
Tecnoloxía de quecemento		Indución
Diámetro das zonas de cocción (Ø)	Esquerda Dereita	14,0 cm 15,0 cm
Consumo de enerxía por zona de cocción (cocina eléctrica da CE)	Esquerda Dereita	186,9 Wh/kg 190,3 Wh/kg
Consumo de enerxía da placa (placa eléctrica da CE)		188,6 Wh/kg

Información sobre o produto de acordo co Regulamento (UE) n.º 66/2014 relativo á normativa de referencia:

EN/IEC-60350-2

 Este aparello deseñouse, fabricouse e púxose á venda cumprindo coas directivas da CEE.

Faise referencia ás especificacións técnicas na placa de características situada na parte inferior do produto.

Cuestións ambientais

Recicla materiais co símbolo . Elimina a embalaxe en contedores establecidos para reciclaxe. Axuda a protexer o medio e a saúde humana mediante a reciclaxe dos residuos de aparellos eléctricos e electrónicos. Non elimines os aparellos marcados co símbolo  xunto cos residuos domésticos. Leva o produto ao centro de reciclaxe local ou contacta coa oficina municipal.

Aforro de enerxía

Podes aforrar enerxía ao cociñar a diario se segues os seguintes consellos.

- Cando quentes auga, usa unicamente a cantidade que necesites.
- Se é posible, pon sempre as tampas sobre os utensilios de cociña.
- Antes de acender a zona de cocción, pon o utensilio de cociña enriba dela.
- Coloca os utensilios de cociña máis pequenos sobre as zonas de cocción máis pequenas.
- Coloca os utensilios de cociña directamente no centro da zona de cocción.
- Utiliza a calor residual para manter a comida quente ou para desconxelala.

Garantía de IKEA

Durante canto tempo ten validez a garantía de IKEA?

Esta garantía ten validez durante 2 anos dende a data de compra orixinal do dispositivo en IKEA, a menos que a normativa nacional especifique o contrario. Visita IKEA.com para saber que normas se aplican no teu país. Como xustificante da compra, necesitarás a factura ou recibo de compra orixinal. O período de garantía non se estenderá se se realizan reparacións no dispositivo mentres este se atope en garantía.

Quen levará a cabo o servizo?

Contacta coa túa tenda IKEA máis próxima.

Que cobre a garantía?

A garantía cobre as averías do aparello provocadas por unha mala construción ou por defectos nos materiais dende a data de compra en IKEA. A garantía só se aplica aos usos domésticos. As excepcións especifícanse no título "Que non cobre esta garantía?". Durante o período de garantía, cubriranse os gastos producidos polas averías (por exemplo, reparacións, pezas, man de obra e viaxe), sempre que se poida acceder ao aparello para a súa reparación sen gastos adicionais. As pezas substituídas pasarán a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para solucionar o problema?

IKEA examinará o produto e decidirá, segundo o seu propio criterio, se queda cuberto pola garantía. En caso afirmativo, IKEA decidirá, segundo o seu criterio, se vai reparar o produto defectuoso ou se o vai substituír por outro igual ou similar.

Que non cobre a garantía?

- O deterioro ou desgaste normal.
- Danos deliberados ou causados por negligencia; danos causados polo incumprimento das instrucións de funcionamento, instalación incorrecta ou conexión a unha tensión incorrecta; danos causados por reaccións químicas ou electroquímicas, óxido, corrosión ou danos causados pola auga, entre outros, danos causados por un exceso de cal na auga; e danos provocados por condicións ambientais anormais.
- Pezas consumibles, incluídas as baterías e as lámpadas.
- Pezas non funcionais e decorativas, que non afecten o uso normal do aparello, incluída calquera posible rascadura e as diferenzas de cor.

- Danos accidentais provocados por substancias ou obxectos estraños, pola limpeza ou polo desbloqueo dos filtros, os sistemas de baleirado ou os receptáculos de xabón.
- Danos provocados nas seguintes pezas: vidro cerámico, accesorios, cestos para a louza e os cubertos, tubaxes de enchedura ou baleirado, xuntas, lámpadas ou as súas cubertas, pantallas, mandos, revestimentos e partes dos revestimentos protectores. Salvo que se demostre que tales danos fosen provocados por fallos de fabricación.
- Reparacións non realizadas polos nosos provedores de servizos ou un servizo autorizado por IKEA, ou cando se utilicen pezas non orixinais.
- Reparacións provocadas por unha instalación defectuosa ou que non cumpra as especificacións de instalación.
- Uso do electrodoméstico nun ámbito non doméstico, por exemplo, nun uso profesional.
- Danos de transporte. Se un cliente transporta o produto á súa casa ou a outro enderezo, IKEA non se responsabiliza dos danos que poida sufrir no traxecto. Con todo, se IKEA entrega o produto no enderezo indicado polo cliente, os danos no produto producidos con motivo do transporte serán cubertos por IKEA.
- Custo da instalación inicial do aparello IKEA. Non obstante, se algún provedor de servizos designado por IKEA ou un socio de servizos autorizado repara ou substitúe o aparello de conformidade cos termos desta garantía, o provedor de servizos designado ou o socio de servizos autorizado volverá instalar o aparello reparado ou instalará un de recambio, se é necesario.

Como se aplica a lei nacional?

A garantía de IKEA concédeche algúns dereitos legais que cobren ou exceden todas as esixencias locais. Con todo, estas condicións non limitan de ningún xeito os dereitos dos consumidores descritos na lexislación local.

Área de validez

No caso de aparellos mercados nun país da UE que se leven a outro país da UE, os servizos levaranse a cabo no marco das condicións de garantía normais do novo país. Existe a obriga de ofrecer os servizos no marco da garantía unicamente se o aparello cumpre e se instala de acordo co seguinte:

- as especificacións técnicas do país no que se reclame a garantía;
- as instrucións de montaxe e a información de seguridade do Manual de usuario.

SERVIZO POSVENDA para electrodomésticos IKEA

Non dubides en contactar con IKEA para:

- solicitar algún servizo que cubra esta garantía;
- solicitar aclaracións sobre as funcións dos aparellos IKEA.

Para garantir que lle proporcionemos a mellor asistencia posible, le atentamente as Instrucións de montaxe ou o Manual de instrucións antes de contactar connosco.

Como contactar connosco se precisas o noso servizo?



O servizo de atención ao cliente de IKEA axudaráte telefonicamente na solución de problemas básicos do teu aparello no momento da chamada. Consulta o catálogo IKEA ou visita a páxina web www.ikea.com para localizar o número de teléfono da túa tenda local e os horarios de apertura.

Para poder fornecerche un servizo máis rápido, indica sempre o número de artigo IKEA (código de 8 díxitos) que se atopa na placa de características técnicas do aparello.

GARDA A FACTURA OU O RECIBO DE COMPRA!

É a proba de compra e é necesaria para solicitar a garantía. O recibo tamén inclúe o nome e o número do produto (8 díxitos) de IKEA, para cada un dos electrodomésticos que compres.

Necesitas máis axuda?

Para outras cuestións non relacionadas co Centro de servizo autorizado sobre os teus aparellos, diríxete á central telefónica da tenda IKEA máis próxima. Recomendámosche que leas atentamente a documentación do aparello antes de contactar connosco.

